

COLLOQUE INTERNATIONAL
INTERNATIONAL CONFERENCE

L'Italie pour bagage

MIGRATION,
CIRCULATIONS
ET ITALIANITÉ
XIX^e XXI^e SIÈCLES



VENDREDI 16 JUIN

Institut culturel italien de Paris
Italian Cultural Institute Paris

9H15 | ACCUEIL / WELCOME SPEECHES

Présidence / Chair : **Marianne Amar** (Musée national de l'histoire de l'immigration)

9H45 > 11H15 | VOYAGES / VOYAGES

Modération / Moderator : **Catherine Brice** (Université Paris-Est Créteil-CRHEC)

- **Delphine Diaz** (Université de Reims) : Des Italiens sur la route de l'exil dans l'Europe du congrès de Vienne : fuite, expédition ou pérégrination
- **Giacomo Girardi** (Università degli Studi di Milano / Paris-Est Créteil) : Da Venezia verso Corfù. Il Risorgimento mediterraneo degli esuli veneti
- **Fabrice Langrognet** (University of Cambridge) : Formes uniques de l'italianité dans l'espace : les voyages comme moments d'identification dans la famille de Louis Pirolli, 1881-1949

11H30 > 13H | BAGAGES / BAGGAGES

Modération / Moderator : **Éric Vial** (Université de Cergy-Pontoise)

- **Thibault Bechini** (Université Paris I) : Papiers des migrants italiens à Buenos Aires et Marseille (1860-1914)
- **Michele Presutto** (Independent scholar) : La valigia di Giuseppe. Storia di un sacrestano anarchico
- **Sciltian Gastaldi** (Ministero dell' Istruzione, dell' Università e della Ricerca Rome) : Pacco, doppio pacco e cibo precotto : il pacco alimentare dello studente fuori sede del XXI secolo secondo i consigli del Web



14H > 15H30 | **GESTES / GESTURES**

Présidence / *Chair* : **Xavier Daumalin** (Aix-Marseille Université-CNRS, TELEMMe)

Modération / *Moderator* : **Joseph Sciorra** (Queens College, New York)

- **Anna Pellegrino** (Università di Bologna) : «Le pain refusé par la Patrie». Perceptions de l'italianité dans les «Expositions sur les Italiens à l'étranger» au tournant des XIX^e-XX^e siècles
- **Virginia De Almeida Bessa** (Universidade de São Paulo) : Les Italiens entrent en scène : immigration et négociation d'identités dans le théâtre populaire de São Paulo au début du XX^e siècle
- **Matthew Reza** (University of Oxford) : «Una volta una volpe» : the Migration of Italian Tales to America
- **Joan L. Saverino** (University of Pennsylvania) : The Intimacy of Bread Making, Culinary Knowledge, and Italianess from Calabria, Italy, to Appalachia

15H45 > 17H15 | **CORRESPONDANCES / CORRESPONDENCES**

Modération / *Moderator* : **Manuela Martini** (Université de Lyon II, LARHRA)

- **Marta Pozzolo** (University of Reading) : «È come se anche le parole tornassero in patria». Luigi Meneghello e le prime lettere del dispatio in Inghilterra (1945-1947)
- **Emanuela Miniati** (Université Paris Nanterre / Università degli Studi di Genova) : Le «familismo» dans les lettres des migrants antifascistes italiens en France. Le cas de la micro-communauté ligure
- **Paolo Barcella** (Università di Bergamo) : «Ciao amore ciao» : gli epistolari amorosi di emigrati italiani in Svizzera (1945-75)

17H30 > 19H | **MOTS / WORDS**

Modération / *Moderator* : **Stéphane Mourlane** (Aix-Marseille Université-CNRS, TELEMMe)

- **Laura Fournier** (Université Paris VIII) : La langue italienne en exil en France dans la première moitié du XIX^e siècle
- **Marco Fincardi** (Università Ca' Foscari di Venezia) : Professionalità e gergo di mestiere dei minatori occasionali emiliani in Pennsylvania e Illinois (1898-1914)
- **Roberto Colozza** (Independant scholar) : «Verso la dottrina Mitterrand». L'immigrazione politica italiana a Parigi negli Anni di piombo (1976-1984)

19H30 > 20H30 | **PROJECTION DU FILM / FILM PROJECTION**

L'Emigrante (Febo Mari 1915) présenté par / *introduced by* **Dominique Païni, Jean A. Gili** (Université Paris I-Panthéon Sorbonne)

20H30 > 21H30 | **RÉCITAL / RECITAL**

Maura Guerrera (chants italiens / *italian songs*)

Sicilienne résidant à Marseille, Maura Guerrera travaille depuis 2015 sur un projet musical intitulé «Il Lungo Viaggio » mêlant diverses cultures méditerranéennes.

SAMEDI 17 JUIN

Musée national de l'histoire de l'immigration *National Museum of History of Immigration*

9H15 | ACCUEIL / WELCOME SPEECHES

10H > 12H | INSTITUTIONS / INSTITUTIONS

Présidence / Chair : **Fabrice Jesné** (École française de Rome)

Modération / Moderator : **João Fabio Bertonha** (State University of Maringá)

- **Gabriele Montalbano** (Università di Firenze / EPHE) : «Le pain moral il faut qu'il vienne de la Patrie». L'italianité dans la Tunisie coloniale à travers l'œuvre de la Société Dante Alighieri (1893-1920)
- **Laura Fotia** (Università degli Studi di Roma Tre) : La promozione dell'italianità in Argentina nel periodo tra le due guerre
- **Jessica Lee** (University of Columbia) : The Italianization of the Italian American
- **Sarah Buckman** (Adam Matthew Digital) : Les associations italiennes de Chicago
- **Silvia Cassamagnaghi** (Università degli Studi di Milano) : The Work of the Catholic Relief Service and of the Catholic Committee for Refugee in the Adoption of Italian Children in United States (1951-1961)

13H15 > 14H30 | PRESSE / PRESS

Présidence / Chair : **Céline Regnard** (Aix-Marseille Université-CNRS, TELEMMe)

Modération / Moderator : **Matteo Sanfilippo** (Università della Tuscia - Fondazione CSER)

- **Bénédicte Deschamps** (Université Paris Diderot) : Une italianité sous influence : Filippo Manetta, exilé mazzinien en Amérique, agent des confédérés en Italie
- **Gaetano Morese** (Università degli Studi della Basilicata) : «La Basilicata nel mondo» una rivista per i lucani al di qua e al di là dell'oceano
- **Nelly Valsangiacomo** (Université de Lausanne) : «Identités sur les ondes» : radiotélévision, italianité et immigration en Suisse (1960-1970)



14H45 > 16H | GÉNÉRATIONS / GENERATIONS

Modération / Moderator : **Camille Schmoll** (Université Paris Diderot)

- **Marie Bossaert** (École française de Rome) : Devenir italien dans l'Istanbul ottomane : identifications et sociabilités chez les fils d'immigrés (XIX^e-XX^e siècle)
- **Rym Lajmi** (Università degli Studi di Roma La Sapienza) : Italiennes de Tunisie : immigration et identité plurielles
- **Angela Paparusso** (Università degli Studi di Roma La Sapienza) : Italianità : generazioni di migranti, di leggi, di politiche. Il cammino di un dibattito

16H15 > 18H | RETOURS / RETURNS

Modération / Moderator : **Donatella Strangio** (Università degli Studi di Roma La Sapienza)

- **Selena Daly** (University College Dublin) : The Returning Reservists : Examining Migration from the United States to Italy during the Great War
- **Manoela Patti** (Università degli Studi di Palermo) : «He is all American now». Gli italo-americani nella seconda guerra mondiale, tra americanizzazione e italianità
- **Ann Sommer** (Universität Heidelberg) : In Search of «Authenticity» : Italian American Narratives of Return
- **Melissa Blanchard** (Aix-Marseille Université) : Revenir au pays : retour des émigrants et citoyenenneté dans l'Italie du Nord-Est

Le colloque est organisé durant l'exposition **Ciao Italia. Un siècle d'immigration et de culture italiennes en France, 1860-1960** au Musée national de l'histoire de l'immigration jusqu'au 10 septembre 2017



ORGANISATION / ORGANIZATION

Marianne Amar (Musée national de l'histoire de l'immigration), Catherine Brice (Université Paris Est-Créteil, CRHEC), Fabrice Jesné (Ecole française de Rome), Manuela Martini (Université de Lyon II, LARHRA), Stéphane Mourlane (Aix-Marseille Université-CNRS, TELEMMe), Céline Regnard (Aix-Marseille Université-CNRS, TELEMMe), Camille Schmoll (Université Paris Diderot)

COMITÉ SCIENTIFIQUE / SCIENTIFIC COMMITTEE

Marianne Amar (Musée national de l'histoire de l'immigration), Loretta Baldassar (University of Western Australia), João Fabio Bertonha (State University of Maringá), Catherine Brice (Université Paris Est-Créteil, CRHEC), Michele Colucci (ISSM-CNR), Donna Gabaccia (University of Toronto), Fabrice Jesné (Ecole française de Rome), Marc Lazar (CHSP, Sciences Po Paris), Manuela Martini (Université de Lyon II, LARHRA), Stéphane Mourlane (Aix-Marseille Université-CNRS, TELEMMe), Céline Regnard (Aix-Marseille Université-CNRS, TELEMMe), Matteo Sanfilippo (Università della Tuscia - Fondazione CSER), Camille Schmoll (Université Paris Diderot), Joseph Sciorra (Queens College, New York), Donatella Strangio (Università degli Studi di Roma La Sapienza)

L'Italie pour bagage

ACCÈS / ACCESS

Musée national de l'histoire de l'immigration

Palais de la Porte Dorée, 293, avenue
Daumesnil - 75012 Paris
Métro : Porte Dorée (ligne 8)
Bus : 46
Tramway : Porte Dorée (ligne T3)

Institut culturel italien de Paris

50, rue de Varenne - 75007 Paris
Métro : Rue du Bac (ligne 12), Sèvres-
Babylone (lignes 10 ou 12), Varenne (ligne 13)
Bus : 69, 70, 87, 84

CONTACTS / CONTACTS

Institut culturel italien de Paris

Tél. +33 (0)1 44 39 49 39
sara.garbagnoli@esteri.it

Musée national de l'histoire de l'immigration

Tél.+33 (0)1 53 59 58 60
recherche.immigration@palais-portedoree.fr

